



## ¿TIENES PREGUNTAS SOBRE RESIDUOS? ¡TENEMOS RESPUESTAS!

### ¿Puedo sacar artículos grandes o voluminosos para su recolección y hay algún cargo?

Los artículos grandes/voluminosos requieren una recolección programada. Usted cuenta con dos retiros gratuitas al año (límite de 2 artículos cada vez). Se aplican cargos adicionales para artículos que superen las 60 libras o los 6 pies de largo. Llame al (415) 456-2601 para programar su servicio.

Los artículos en buen estado pueden donarse a Goodwill, Make It Home o publicarse en Nextdoor.



### Si este plástico tiene un símbolo de reciclaje, ¿puedo ponerlo en mi carrito de reciclaje?

¡No necesariamente! El número dentro del símbolo solo indica el tipo de plástico, no que sea reciclable. Como regla general, se aceptan envases como recipientes, botellas y jarras.

Si tiene dudas, use nuestra herramienta en línea "¿Dónde va, Joe?" para buscar un artículo específico.



### ¿Puedo poner bolsas de plástico en mi carrito de reciclaje?

¡No! Las bolsas de plástico y los plásticos elásticos (como el plástico de cocina/celofan) se endredan en la maquinaria de reciclaje y no son reciclables. Siempre reutilice lo que pueda. Algunas tiendas locales ofrecen contenedores especiales para depositar bolsas de plástico.

¡Lleva bolsas reutilizables con usted y ahorre dinero!



### ¿Qué puedo poner en mi carrito de compostable?

Su carrito verde de compostaje es para todos los restos de comida, papel sucio de comida y desechos de jardín. Consulte el reverso de este boletín para ver una guía práctica de lo que debe ir adentro. Y recuerde: ¡nada de plástico "compostable"!

Mantenga su carrito libre de malos olores: coloque capas de restos de jardín o papel debajo de los restos de comida, congele las sobras hasta la noche de recolección, o espolvoree un poco de bicarbonato de sodio para absorber los olores.



### ¿Qué programas y servicios especiales ofrece Marin Sanitary Service?



#### BASURERO PÚBLICO/VERTEDERO PÚBLICO

Marin Resource Recovery Center  
marinresourcerecoverycenter.com

565 Jacoby St., San Rafael

Lunes a Sábado: 8:00 a.m. a 4 p.m.  
Domingo: 9:00 a.m. a 4 p.m.

#### CENTRO DE RESIDUOS PELIGROSOS DEL HOGAR DE MARIN

Marin HHW Facility  
marinhhw.com

565 Jacoby St., San Rafael

Martes a Sábado  
8 a.m. a 3:30 p.m.

#### LIMPIEZA RESIDENCIAL GRATUITA LIMPIEZA EN ACERA

Marin Sanitary Service  
(415) 456-2601

¡Encuentre las fechas de sus dos recolecciones anuales en la acera en el sitio web de MSS!



#### DESTRUCCIÓN DE DOCUMENTOS

Marin Recycling Center  
marinrecycling.com

535 Jacoby St., San Rafael

Lunes a Viernes  
8:30 a.m. a 4:00 p.m.

## EL IMPACTO DURADERO DE JOE GARBARINO JR.

Joe Garbarino Jr., fundador de Marin Sanitary Service y pionero del primer programa de reciclaje en la acera de todo el condado, fue un querido líder comunitario cuya visión para la reducción de residuos e innovación ambiental continúa guiando nuestro trabajo hoy. Marin Sanitary Service se enorgullece de continuar su legado de servicio y cuidado de nuestro planeta.



## RECONOCIMIENTO AL CONDUCTOR: EL DESEMPEÑO GANADORA DE JOSÉ CERDA



En la industria de la gestión de residuos, contar con un conductor versátil y capacitado es invaluable. A lo largo de los últimos siete años, José Cerda se ha ganado la plena confianza tanto de sus compañeros conductores como del equipo directivo.

En octubre, José obtuvo el primer lugar en el Louie Pellegrini IV Memorial Safety-Road-e-o en Pleasanton, donde compitió contra conductores profesionales de todo el norte de California.

Capacitado en Marin Sanitary Service, José se desplaza con maestría por calles estrechas y rutas complicadas. Ahora, todo el norte de California sabe lo que nosotros ya sabíamos: José Cerda es un verdadero maestro al volante.

## FOOD IS NOT GARBAGE



La ley de reciclaje de residuos orgánicos de California (SB 1383) exige que todos, desde los hogares hasta las empresas, separen los restos de comida y los desechos de jardín de la basura. **Esto es lo que necesita saber:**

### SEPARA TUS ORGÁNICOS

Ponga los restos de comida, el papel sucio de comida y los desechos de jardín en su carrito de compostaje verde, nunca en la basura.

### REDUCIR EN CASA

Planifique sus comidas, prepare nuevos platos con las sobras y participe en la recolección de compostaje a domicilio. También puede unirse a un programa local de compostaje comunitario.

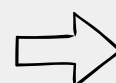
### ¿POR QUÉ?

Cuando los desechos orgánicos terminan en el basurero, sueltan gas metano. Este gas acelera el cambio climático y afecta nuestra salud.

### EL IMPACTO

El reciclaje de materia orgánica reduce las emisiones de metano y convierte los residuos en abono valioso y energía renovable para nuestra comunidad.

## LOS PLÁSTICOS "COMPOSTABLES" VAN A LA BASURA!



DESCUBRA POR QUÉ



PRESORTED  
 STANDARD  
 U.S. POSTAGE  
**PAID**  
 SAN RAFAEL, CA  
 PERMIT NO. 87

1050 Andersen Drive  
 San Rafael, CA 94901



Use código QR para leer en español.



¡POR FAVOR, RECICLE!  
 IMPRESO EN PAPEL 100 % RECICLADO POST-CONSUMO

## ¡NO NECESITAMOS BOLSAS DE PLÁSTICO

La nueva prohibición de bolsas de plástico de California (SB 1053) entró en efecto el 1 de Enero de 2026, eliminando las bolsas de plástico en las cajas registradoras.



La ley refuerza la ley de bolsas original del estado de 2014 y mantiene el cargo de 10 centavos en las bolsas de papel, las cuales deben contener al menos un 50% de papel reciclado.

*¿Qué haces para que no se te olviden las bolsas?*



## PELIGRO DE INCENDIO LAS BATERÍAS NO VAN EN LOS CARRITOS



Los incendios recientes de baterías en nuestros camiones han puesto en peligro a los trabajadores y a nuestra comunidad. Las baterías de iones de litio (en teléfonos, cigarrillos electrónicos, bicicletas eléctricas, etc.) pueden causar incendios peligrosos al ser aplastadas en los camiones de basura o en nuestra planta de procesamiento.

La eliminación segura es gratuita y fácil para los residentes del Condado de Marin. Coloque cinta en los terminales de las baterías y lleve las baterías al Centro de Residuos Peligrosos del Hogar de Marin.

Obtenga más información en [marinhhw.com](http://marinhhw.com).



# ¡JUNTOS ESTAMOS HACIENDO UNA DIFERENCIA!

## BASURA

¡Todas las bolsas de plástico van a la basura!



## RECYCLAJE

Papel y Cartón Limpio



## RECYCLAJE

Bottellas, Latas y Frascos (botes)



## COMPOSTABLES

¡Use bolsas de papel para poner sus compostables!

